

OC35R-DAY

Widerstands- Messumformer

Betriebsanleitung

ORBIT CONTROLS AG

Zürcherstrasse 137
CH-8952 Schlieren/ZH

Tel: +41 1 730 2753

Fax: +41 1 730 2783

info@orbitcontrols.ch
www.orbitcontrols.ch

Vor dem Einschalten

Überzeugen Sie sich, ob Ihre Sendung das richtige Gerät Orbit Controls Modell OC 35R-DAY beinhaltet, einschliesslich einer Betriebsanleitung OC 35R-DAY

Vor dem Einschalten des Gerätes überprüfen Sie die Anschlüsse und die Versorgungsspannung. Ein falsch angeschlossenes Gerät kann beschädigt werden und damit auch die mitverbundene Folgeelektronik. Für falsche Handhabung wird jede Haftung abgelehnt.

ZU BEACHTEN

Dieses Gerät wurde sorgfältig verpackt. Falls es bei Ihnen in beschädigtem Zustand eintrifft, benachrichtigen Sie unverzüglich den Orbit Controls Kundendienst (Tel: +41 1 730 2753 oder Fax: +41 1 730 2783) und nehmen Sie einen Schadenrapport auf, welchen Sie auch von der Transportgesellschaft unterschreiben lassen. Bewahren Sie bitte das Verpackungsmaterial für eventuelle Reklamationen auf.

Unpacking Instructions

Remove the Packing List and verify that you have received all equipment, including the following:

Orbit Controls Model OC 35R-DAY.

Operator's Manual OC 35R-DAY.

If you have any questions about the shipment, please call the Orbit Controls Customer Service Department.

NOTE

When you receive the shipment, inspect the container and equipment for signs of damage. Note any evidence of rough handling in transit. Immediately report any damage to the Orbit Controls customer service, Phone +411 730 2753 or Fax +411 730 2783 and to the shipping agent.

The carrier will not honour damage claims unless all shipping material is saved for inspection. After examining and removing contents, save packing material and carton in event the reshipment is necessary.

- ✓ Zwei- oder Dreileiter
- ✓ Zwei unabhängige Ausgänge
Stromausgang 4-20mA
Spannungsausgang 0-10V
- ✓ Schnelle Ansprechzeit
- ✓ Für 35 mm DIN - Schiene
- ✓ 24V DC Versorgung

OC35R-DAY ist ein Messumformer zum Anschluss an unbekannte Widerstände in Zwei- oder Dreileitertechnik. Der gemessene Widerstand wird in ein Ausgangssignal von 0/4-20mA und gleichzeitig in 0-10V umgesetzt.

Die Transmitter zeichnen sich durch eine hohe Genauigkeit, Stabilität und sehr attraktiven Preis aus.

Diverse Messbereiche stehen auf Kundenwunsch zur Wahl. Sie müssen bei der Bestellung definiert werden, wie z.B. 0-25k Ω entspricht dem Ausgangssignal 0-10V und 4-20mA.

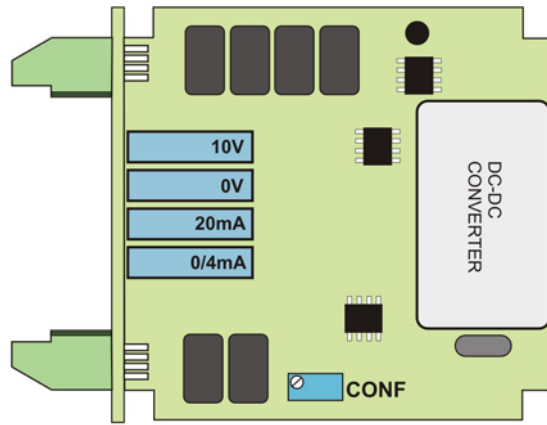
Der Transmitter wird mit 24VDC versorgt und in einem für 35mm Schienenmontage DIN- Gehäuse untergebracht. Die Anschlüsse sind über Schraubklemmen herausgeführt.



TECHNISCHE DATEN

Eingang:	Ohmsche Widerstände
Bereiche:	100 Ω , Messstrom 1mA 1 k Ω , Messstrom 1mA 10 k Ω , Messstrom 0.1mA 100 k Ω , Messstrom 0.05mA 1 M Ω , Messstrom 0.01mA Zwischenbereiche und Messströme auf Wunsch möglich.
Anschluss:	Zwei- oder Dreileiter.
Ausgänge:	0 - 10V, max. Last >10 k Ω . 0/4 - 20mA, Bürde <270 Ω .
Tempco:	50ppm/ $^{\circ}$ C.
Genauigkeit:	\pm 0.1% vom Vollbereich.
Versorgung:	18-36V DC , 2W.
Gehäuse:	Für 35mm DIN- Schienenmontage. Masse: 25 x 60 x 70 mm, Gewicht 75 g.
Anschlüsse:	Schraubklemmen.

KALIBRATION



Kalibrierschritte

Der Messumformer wurde im Werk präzise kalibriert. Bei einer eventuellen Nachkalibration müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

1. Den Widerstand aus dem Kalibrator anlegen, welcher dem Ausgangssignal 0V und 0/4mA entspricht.
2. Mit **0V** die Ausgangsspannung auf 0V einstellen.
3. Den Widerstand aus dem Kalibrator anlegen, welcher dem Ausgangssignal 10V und 20mA entspricht.
4. Mit **10V** die Ausgangsspannung auf 10V einstellen.
Mit **20mA** den Ausgangsstrom auf 20mA einstellen.
5. Mit **CONF** wird der Wert des Ausgangsstroms so eingestellt, dass er mit oder ohne einen Seriewiderstand von 270 Ohm in der Strom-Messleitung gleich bleibt.

Die Kalibrierschritte wiederholen bis die Ausgangswerte korrekt sind.

EMPFOHLENE ERDUNG

IMMUNITÄTSTEST

E.U.T.: OC35-R-DAY
Serie Nr.: 200329
Versorgung: 24V DC
Eingang: 100kOhm Zweileiter
Ausgang: 4 - 20 mA isoliert

TESTER

HILO CE Tester

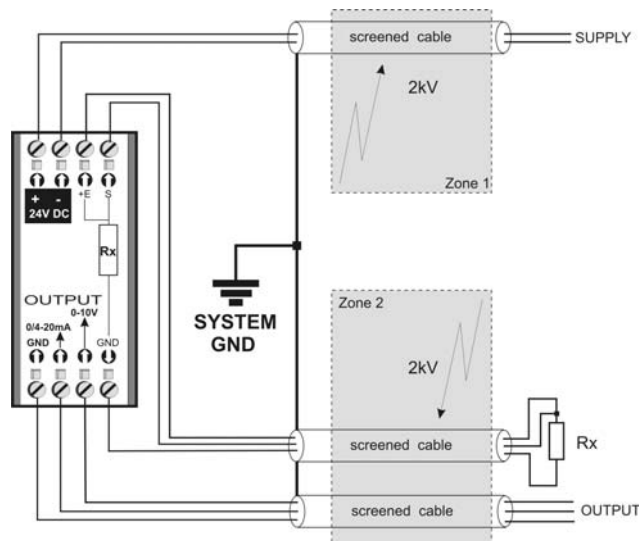
CE-NORMEN

IEC 801 - 4
IEC 1000-4-4
EN 50052-1

Techniker: S. Batinic.

Zürich, 23.3.2000

TEST SET - UP



TEST RESULTATE

Bei Burst von 2kV in die Versorgung (Zone 1) oder in das Eingangs-Ausgangssignal (Zone 2) bleibt das Ausgangssignal innerhalb der angegebenen Toleranzen von $\pm 0,1\%$.